



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scot  
B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> MV Madeleine II Heat Trace Install Madeleine II Heat Tracing System Installation	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> T2012-210151/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> T2012-21-0151	<b>Date</b> 2021-11-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-202-11394	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-1-87129 (202)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Atlantic Standard Time AST <b>on - le 2021-12-02</b> Heure Normale de l'Atlantique HNA	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Young, Chris	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal202
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 476-8829 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
T2012-210151/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
T2012-210051

Amd. No. - N° de la modif.  
Amd002  
File No. - N° du dossier  
HAL-1-87129

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL202  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**La présente modification no 002 de la demande de soumissions vise à fournir une réponse aux questions des soumissionnaires.**

**Question:**

La visite facultative des lieux 2.6 de la demande de propositions indique qu'une certification de vaccination COVID-19 a été remplie pour y assister. Est-ce obligatoire ?

**réponse:**

Oui, les soumissionnaires intéressés doivent remplir la certification afin d'assister à la visite facultative des lieux. Les soumissionnaires qui ne présentent pas la certification à l'avance à l'autorité contractante, en conformité avec les modalités de 2,6 visite facultative des lieux, ne seront pas autorisés à y assister.

**Si l'autorité contractante ne reçoit pas toute COVID-19 attestations de vaccination en conformité avec le document de demande de soumissions, la visite des lieux sera annulée et aucune autre occasion seront disponibles pour voir le navire.**

*Toutes les autres modalités demeurent inchangées.*